Plugu' n° 33 Septembre - Octobre 2025 Gwengolo - Here 2025

Magazine de la commune de Pluguffan Magazin kumun Pluguen





SOMMAIRE / TAOLENN **CULTURE ET LOISIRS P 3/4**

- Programme culturel, expo photos...

١	IL IVI	JINI	CIFA		•••••	 г	J/ U
-	Retour	sur	Plugut	ff'en	fête		

D 5/6

VIE MIINICIDALE

AMENAGEMENTS P 6/8 - Livraison de maisons à Kerskao...

SOLIDARITE-SANTE P 9

- Ateliers numériques et ateliers mémoire

DOSSIER P 10/11

- Les mobilités

TRIBUNE DES GROUPES MINORITAIRES P 12

ENFANCE-JEUNESSE P 13

- Rentrée à l'école publique

\sim	NICALIE	\mathbf{n}	4 /
CU	NOMIE	 _	14

- Ty Lu Cru, Nostra Node

INFOS GENERALES..... P 15

VIE ASSOCIATIVE...... P 16 à 19

AGENDA P 20

Mairie de Pluguffan / Ti-Kêr Pluguen 16 bis, rue de Quimper - 29700 Pluguffan 02 98 94 01 11 - bulletin@pluguffan.bzh

> Directeur de la publication : Alain DECOURCHELLE, maire

Responsable de la rédaction : M.R Canevet-Ouvrans, adjointe à la communication

Rédaction : les élus, agents, associations... Mise en page : Christine CADO Impression: ATR Communication 4, allee Marcel Cerdan - 29000 Quimper Tirage: 2 220 exemplaires Dépôt légal : septembre-octobre 2025 Distribution: gratuite

EDITO

'été a été bien animé avec les nombreuses activités culturelles et sportives proposées depuis Pluguff'en fête fin juin. Cirque, concerts à la chapelle, soirée musicale, mini festival Open'Air, spectacle "Les enfants sont des princes", marché hebdomadaire ...

L'Espace Sportif et de Loisirs du Cosquer a lui aussi vu une forte affluence : chacun a pu se distraire, se détendre, s'initier et se perfectionner aux différentes disciplines sportives offertes. Après ces vacances passées à vaquer à ses loisirs pré-

férés, à voyager, le forum des associations permettra de s'inscrire aux nombreuses activités proposées.

La rentrée de septembre sera elle aussi bien animée, avec de nombreuses nouveautés sur la commune.

Les effectifs augmentant de façon importante encore cette année à l'école Antoine de Saint-Exupéry, les horaires scolaires ont été adaptés afin de permettre la mise en place de trois services au restaurant municipal, facilitant ainsi le fonctionnement et assurant une meilleure qualité d'accueil.

Les enfants pourront apprécier les nouveaux aménagements des cours d'écoles, propices à la découverte de nouveaux espaces de jeux, de détente, et offrant

la possibilité de faire la classe dehors dans un cadre champêtre, végétalisé.

Les premiers travaux d'aménagement du centre bourg débuteront dès le début du mois de septembre. Deux entreprises interviendront: la première pour le remplacement des réseaux enterrés d'eau potable, d'eau pluviale et d'eau usée, et la seconde pour les travaux de démolition des maisons et annexes situées rue de Quimper. Le renouvellement de l'éclairage public sur l'ensemble de la commune, débuté en juillet, se poursuivra jusqu'à

> fin octobre afin que les 649 lanternes, 180 ampoules et 219 mâts soient convertis à la technologie LED, offrant un éclairage plus performant et uniformisé, économe en énergie et respectueux de l'environnement. L'installation des Points d'Apports

Volontaires (PAV) débutera quant à elle d'ici la fin de l'année.

Côté culture, vous pourrez découvrir le nouveau programme 2025-2026, toujours plus varié, offrant un choix adapté aux goûts de chacun.

Nous vous souhaitons à tous une très bonne rentrée.

Le Maire, Alain Decourchelle

PENNAD-STUR

Dev-birvidik eo bet an hañvezh pa oa bet kalz Dabadennoù sevenadurel pe sport goude Gouel e Pluguen e fin miz Mezheven. Ar sirk, ar sonadegoù er chapel, an nozvezh sonerezh, ar festivalig Open'Air, an arvest "Ar vugale zo priñsed anezho", ar marc'had bep sizhun...

AKalz tud a oa bet e Takad Sport ha Dudi ar Gozhkêr ivez : gallet o deus an dud c'hoari, diskuizhañ, kregiñ gant sportoù a bep seurt ha mont pelloc'h ganti.

Goude bezañ tremenet vakañsoù o kaout dudioù pliius. o veajiñ, e c'hallo pep hini lakaat e anv en obererezhioù

a bep seurt a vez kinniget e-pad forom ar c'hevredigezhioù.Bev-mat e vo an adkrog e miz Gwengolo ivez, pa vo traoù nevez e-leizh er gumun.

Pabalamour ma ya an niver a skolidi war gresk er bloaz-mañ c'hoazh er skol Antoine de Saint-Exupéry eo bet lakaet an eurioù-skol da

genglotañ abalamour da c'hallout lakaat tri servij pred e pleustr e preti ar gumun, evit aesaat ar mont en-dro ha kinnig un degemer a galite.

Ar vugale o do plijadur o welet eo bet kempennet ar porzhioù-skol, lec'hioù nevez evit c'hoari, diskuizhañ, hag a roy tro da gas kentelioù er-maez en un endro glas, gant plant.

Al labourioù kentañ evit kempenn kreiz ar vourc'h a grogo e penn-kentañ miz Gwengolo. Daou embregerezh a labouro : gant an hini kentañ e vo nevezet ar rouedadoù douaret evit an dour mat da evañ, ar glav hag an dour lous, ha gant an eil e vo pilet an tiez hag ar pourpaj e straed Kemper.

Al labourioù a bado c'hoazh evit neveziñ ar goulaouiñ foran er gumun a-bezh, kroget e oant e miz Gouere hag e padint betek fin miz Here, evit staliañ gouleier DEL er 649 letern, 180 klogorenn ha 219 gwern, aba-

> lamour da gaout gouleier efedus hag ingal, evit espern energiezh ha doujañ d'an endro.

> Ac'hann da fin ar bloaz e krogo al labourioù evit sevel Lec'hioù Degas A-ratozh.

A-fet sevenadur e c'halloc'h lenn ar programm nevez 2025-2026, gant abadennoù a bep seurt, hag a blijo d'an holl.

Un adkrog mat a hetomp deoc'h-holl.

Ar Maer, Alain Decourchelle

De nombreux

évènements et projets

vont animer la rentrée

a bep seurt a roy lañs d'an adkrog

Abadennoù ha raktresoù

CULTURE ET LOISIRS / SEVENADUR HA DUDIOU

Programme culturel de rentrée : patrimoine, chant, marionnettes

Patrimoine

Journée du Patrimoine

L'association Art et Histoire vous convie à une promenade sur les sentiers autour de la Chapelle Notre Dame de Grâce qui vous permettra de découvrir la chapelle, la fontaine, le calvaire ainsi que d'autres éléments du patrimoine de ce secteur de la commune.



Samedi 20 septembre à 14 h 30 Gratuit

Chant

Concert du choeur de l'Echo des Vagues



L'Echo des Vagues, Choeur du Pays Fouesnantais, présentera le Messie de Haendel.

L'ensemble sera dirigé par Pierre-Emmanuel Clair, chef de choeur, avec la participation de la soprano Julia Barat et du narrateur Jean-Luc Kerouanton. Les chanteurs seront accompagnés par un orchestre de six musiciens instrumentistes professionnels (violons, alto, violoncelle, clavecin et orque).

Un très beau concert où l'intégralité des choeurs sera chantée, le plus connu étant Hallelujah.

Samedi 27 septembre à 20 heures 30 à l'église Saint Cuffan Entrée 17 €, prévente 15 €, gratuit - de 12 ans

Entrée 17 €, prévente 15 €, gratuit - de 12 ans Réservation : sur le site "echodesvagues.fr"

Marionnettes



Pigeon Léger, aventurier féru de nature et d'ornithologie, est posté dans son bivouac non loin du nid d'un oiseau rarissime. Sa mission : veiller au bien-être de Simone, dernier spécimen des "Vénus Fuga", devenue au fil du temps sa meilleure amie. Mais il ne suffit pas d'être "plume d'or" du C.O.G.O.R (le Club des Observateurs des Grands Oiseaux Rares) pour être à l'abri des dangers d'une forêt hostile. La nature réserve parfois bien des surprises...

Un moment de rigolade et d'émotions sous forme de "Cartoon" vivant !

Dimanche 26 octobre à 17 heures à l'espace Salvador Allende A partir de 3 ans Entrée 5 €, gratuit - de 12 ans

Une exposition photos à l'espace du Cosquer



Depuis la fin juin l'espace sportif et de loisirs du Cosquer s'est enrichi d'une exposition photos disséminée sur l'ensemble du site.

Des supports ont été créés et mis en place par les services techniques municipaux à quatre endroits stratégiques, soit les carrefours des deux allées principales.

Leur forme permet aux clichés d'être vus simultanément de face ou individuellement de chaque côté.

Ils servent également d'indicateurs géographiques des différents espaces proposés.

Les photographies sont issues des concours photos annuels initiés par la municipalité ou de ses propres prises de vue lors de la journée olympique de juin 2024, dans le cadre des J.O.

Les thèmes choisis sont le sport et les différentes activités proposées sur la zone de loisirs.

Le concours photos 2025 proposé par la municipalité a pour thème "La cuisine".

Alors profitez de l'été pour immortaliser vos plats, barbecues ou tout autre élément ayant un rapport avec la cuisine et transmettez-les à communication@pluguffan.bzh avant le 31 décembre 2025.

Programmation culturelle 2025-2026



La nouvelle saison culturelle se dévoile

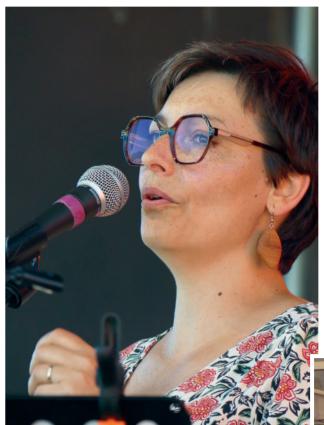
Découvrez les rendez-vous de l'année et les nouveautés!

- La journée du Patrimoine se fera sur les sentiers autour de la Chapelle.
- Les 60 chanteurs de l'Echo des Vagues vous feront découvrir Le Messie de Haendel à l'église Saint Cuffan.
- Le spectacle de marionnettes "Ni une, Nid d'oeufs" vous fera vivre les aventures de Pigeon Léger, un aventurier féru de nature et d'ornithologie.
- Les ciné-docs poursuivront leurs voyages vers de nouvelles contrées.

- Magic Pilou vous fera goûter sa potion magique.
- Circonova mêlera humains et marionnettes pour un tour de piste intense et éblouissant.
- Place au rire avec un plateau de 4 humoristes représentant une part de la scène bretonne.
- Devenez enquêteur et confondez le coupable d'un vol dans les locaux de la mairie...

Et bien d'autres évènements à retrouver dans le livret de la programmation culturelle!

Pluguff'en fête : une nouvelle édition sous le soleil



De la musique, du soleil, un bon repas,







de la convivialité, un site adapté, la recette d'une belle soirée d'été...

VIE MUNICIPALE / BUHEZ AR GUMUN

Fin de la collecte de vêtements par ABI29



L'association ABI 29, en charge de la collecte des vêtements de seconde main, a été placée en liquidation judiciaire par décision du tribunal judiciaire de Quimper en date du mardi 8 juillet 2025.

La collecte de vêtements est donc suspendue jusqu'à nouvel ordre.

Il est désormais interdit de déposer des sacs de vêtements aux anciens points de collecte.

Merci de bien vouloir déposer vos vêtements usagés à la déchetterie, dans le bac des incinérables, ou vous rapprocher des recycleries et associations pour un don des vêtements en bon état.

Nouvelle permanence

Le cabinet infirmier de Laetitia Guillemer, d'Anna Le Floch et de Marine Le Berre, vous informe d'une permanence sans rendez-vous, pour tous les soins, tous les jeudis de 7 h 30 à 9 heures.

Cette permanence débutera le jeudi 4 septembre 2025. Le cabinet est situé au 6 rue de Guengat.



AMENAGEMENTS / TERKADURIOU

Livraison de neuf maisons locatives à Kerskao

a première tranche du nouveau quartier de Kerskao s'achève avec la livraison de neuf maisons locatives par l'OPAC de Quimper Cornouaille.

Le bailleur social, en partenariat étroit avec la municipalité, a engagé une opération d'envergure dans ce quartier avec un projet visant à répondre aux besoins croissants en logements accessibles et durables et qui s'étend sur plus de 5 hectares avec, à terme, la création de près de 100 logements.

C'est une opération mixte comprenant :

- 53 lots à bâtir libres de constructeurs.

- 20 maisons en location-accession (PSLA), de type 4 et 5.
- 9 logements locatifs sociaux, dont 8 maisons de type 4 et une de type 5, objet de cette livraison.
- 18 logements locatifs sociaux, construits en ossature bois, dont 16 maisons de type 4 et 2 de type 5.

Les 29 lots de la première tranche ont tous été vendus et les dernières constructions sont en cours d'achèvement.

Les clés des 9 pavillons locatifs viennent d'être remises et les 11 premiers logements en PSLA (tous attribués) seront livrés en plusieurs étapes au cours du second semestre 2025.

La seconde tranche du nouveau quartier de Kerskao est déjà lancée : les 24 lots commercialisés ont déjà trouvé preneur.

Les permis de construire ont été obtenus pour les 18 maisons locatives et les 9 maisons en location-accession (commercialisation à venir).

Ce quartier, réalisé dans un cadre paysager de qualité, intègre des espaces verts et des liaisons douces permettant de le relier aux autres secteurs du bourg de Pluguffan et d'accéder à tous les services et commerces.





Aménagement du centre bourg : zoom sur la 1ère phase de travaux

La première phase des travaux d'aménagement du centre-bourg, présentée lors d'une réunion publique début juillet, débutera le 1^{er} septembre.

Ce projet structurant vise à équilibrer les usages du centre-bourg, améliorer son attractivité et préparer l'avenir dans un esprit de proximité.

L'ensemble du projet comprend l'aménagement de 3 secteurs (rue de Pouldreuzic devant l'Intermarché, entre la rue de Pouldreuzic au niveau de la boucherie et la rue de Cornouaille, entre la rue de Cornouaille et la rue de Quimper).

Lors de cette première phase de travaux, deux chantiers majeurs seront réalisés de manière coordonnée :

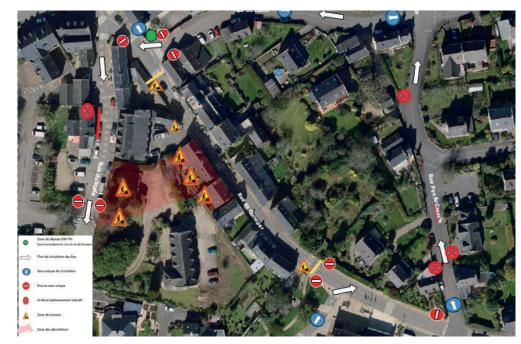
- -Le renouvellement des réseaux d'eau potable, d'assainissement et du réseau pluvial, conduit par QBO rue de Quimper;
- la démolition de trois immeubles anciens (n°2, 4, 6, 8 rue de Quimper) et de dépendances en vue de la création d'une nouvelle voie de desserte entre la rue de Comouaille et la rue de Quimper.

Ces deux phases de travaux coordonnées et planifiées sur un calendrier resserré de deux mois pour la rue de Quimper, permettront de réduire les nuisances tout en assurant une transformation durable du cœur de ville. Les travaux de renouvellement des réseaux d'eau se poursuivront ensuite sur la rue du stade, et le bout de la rue de Cornouaille du 3 au 24 novembre.

Pendant toute la durée du chantier, des déviations automobiles seront mises en place pour les deux sens

de circulation. Les cheminements piétonniers seront maintenus, permettant l'accès aux commerces, une signalétique adaptée indiquera les parkings, et le réseau de bus de la QUB continuera à desservir l'ensemble des arrêts de Pluguffan.

La municipalité remercie par avance les habitantes et habitants pour leur coopération précieuse, garante du bon déroulement de cette opération importante pour l'avenir de Pluguffan. La restructuration du bourg intégrera également des aménagements de circulation partagée sur deux axes majeurs du bourg, favorisant la cohabitation entre véhicules, cycles et piétons. Une nouvelle voie piétonne sécurisée permettra de relier aisément la rue de Cornouaille aux commerces de la rue de Pouldreuzic, renforçant ainsi l'accessibilité et le confort des déplacements du quotidien.



Le retour des hirondelles



Carnet rose rue de Quimper! Deux petites hirondelles ont pointé le bout de leur bec dans les nichoirs installés en façade de la mairie.

Dans le cadre de l'aménagement du centre bourg, certaines maisons vont être détruites et avec elles les nids d'hirondelles accrochés sous les toitures. La municipalité a donc entrepris, à titre de mesure compensatoire, de recréer leur habitat au plus près de l'ancien, l'hirondelle revenant toujours au même emplacement pour nicher après sa migration. Neuf nichoirs articifiels ont été mis en place sous

Neuf nichoirs articifiels ont été mis en place sous l'avancée de toit de la mairie à la fin du mois de janvier avec l'espoir de voir les hirondelles les adopter lors de leur retour d'Afrique, aux alentours du mois d'avril. Cette opération s'est déroulée en présence d'enfants du centre de loisirs qui ont bénéficié à cette occasion d'une animation pédagogique par un écologue qui intervenait dans le cadre de la protection de l'hirondelle de fenêtre (espèce protégée).

Après une longue attente, la bonne nouvelle vient de tomber : un nid est occupé par deux petites hirondelles !

Modernisation de l'éclairage public : une conversion à la LED en cours



La commune s'engage dans un chantier majeur de modernisation de son parc d'éclairage public.

Sous maîtrise d'ouvrage du Syndicat Départemental d'Energie du Finistère (SDEF) et par le biais du financement innovant de "l'Intracting" porté par la Banque des Territoires, l'ensemble de l'éclairage public de la commune, soit 649 lanternes, 180 ampoules et 219 mâts vont être convertis à la technologie LED, offrant un éclairage plus performant et uniformisé, économe en énergie et respectueux de l'environnement.

Cette opération intègre également la mise en place de dispositifs de sécurité sur les mâts existants, le remplacement des supports vétustes ou incompatibles, ainsi que la rénovation des armoires électriques pour une mise en conformité aux normes les plus récentes. De plus, des horloges connectables seront installées, permettant à terme une gestion optimisée et intelligente de l'éclairage.

Deux entreprises, Citéos et Garczynski Traploir, interviennent depuis la fin juillet avec plusieurs équipes mobilisées pour mener ce projet d'envergure à bien. L'achèvement des travaux est prévu pour début novembre.

Durant cette période, il est possible que certains candélabres restent allumés en journée (procédures techniques) ou que quelques points lumineux soient momentanément hors service la nuit. Ces situations sont normales et liées à l'avancement des travaux.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre patience pour ce projet structurant, qui améliorera durablement le confort et la sécurité de tous.

Des cours végétalisées pour notre école publique

Depuis le mois de juin, les enfants de l'école publique peuvent désormais profiter de cours totalement revues et réaménagées.

Dans un premier temps, à l'été 2024, la cour maternelle a ainsi été totalement refaite, faisant place à plus de végétation, plus d'endroits ludiques : ilôt végétal avec intégration d'un toboggan, création d'un potager avec pergolas, structure de jeux, lieu pour faire classe dehors, tables et bancs, etc.

Un véritable lieu de vie récréative, qui contraste avec une cour rapetissée durant les travaux d'extension et de rénovation.

Enfants comme adultes saluent cette nouvelle cour qui valorise les aspects naturels. Moins de bitume, plus de vert, des espaces ludiques repensés.

Suite à cette première tranche de travaux, c'est la cour des élémentaires qui a connu des travaux pour la repenser : création d'un mini théâtre avec gradins, coin à l'ombre pour faire classe dehors, bac à sable, potager en escaliers, tables et des bancs pour profiter de l'extérieur, etc.

Deux belles réalisations réfléchies conjointement entre les services municipaux et les enseignants, au profit du bien-être des enfants. Après les grands travaux que l'école a connus, ceux-ci viennent parachever la finalisation d'une école publique totalement dans l'air du temps, plus respectueuse de l'environnement et offrant un cadre agréable et ludique pour les enfants.

Pétanque : pratique libre

Après quelques travaux de modification des clôtures, des terrains de pétanque de l'espace du Cosquer ont été ouverts à tous.

Ces terrains de pétanque sont désormais à votre disposition pour une pratique libre, conviviale et accessible à tous.

Que vous soyez amateur ou passionné, vous pouvez profiter de cet espace de détente en plein air !

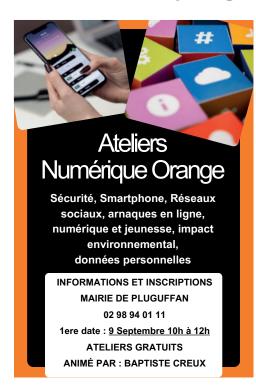








Ateliers numériques gratuits



Dans le cadre d'un partenariat avec Orange, des ateliers de médiation numérique gratuits sont proposés aux habitants de Pluguffan à partir du 9 septembre.

Ces ateliers ont pour objectif de rendre le numérique plus accessible, plus sécurisé et plus responsable pour tous.

Ils s'adressent aux séniors ou encore grandsparents.

Plusieurs thèmes seront abordés :

- sécuriser ses données personnelles
- éviter les arnaques en ligne
- sécuriser son smartphone
- découvrir les réseaux sociaux
- réduire l'impact environnemental du numérique
- comprendre les usages numériques des adolescents (pour les grands-parents).

Afin de garantir la qualité des échanges et de l'accompagnement, chaque groupe devra être constitué de 8 à 12 participants maximum.

Information et inscription en mairie de Pluguffan au **02 98 94 01 11**.



Entraîner sa mémoire, tout en prenant plaisir

"Où ai-je bien pu mettre mes clés ?", "Qu'est-ce que je suis venu chercher ici ?" ou encore "Ah! Comment s'appelle cette comédienne ?", "J'ai le mot sur le bout de la langue!"

Autant de situations du quotidien qui nous interpellent, nous inquiètent et finissent par nous faire douter de notre mémoire. D'où viennent ces petits trous de mémoire tellement agaçants ? Pourquoi avons-nous l'impression de moins bien mémoriser avec l'âge ?

Pour y répondre, le CCAS de Pluguffan, en partenariat avec l'association Brain Up, vous invite à assister, **le jeudi 16 octobre 2025**, **de 10h à 12h**, à la conférence sur le thème "Ma mémoire, pourquoi et comment la stimuler ?" pour mieux comprendre comment pallier ces difficultés et rendre notre mémoire plus efficace.

Puis, à partir du jeudi 6 novembre 2025, un atelier "Entraîner sa mémoire tout en prenant plaisir" sera proposé afin d'apprendre les méthodes et les techniques pour entraîner et préserver sa mémoire. Ouvert à tous, c'est avant tout un moment de plaisir et de convivialité. Venez échanger et travailler votre mémoire grâce à des jeux d'attention et d'observation, à des exercices de logique et de vocabulaire. C'est aussi l'occasion de partager vos expériences de vie et d'être conseillé par un professionnel en psychologie qui répondra à toutes vos questions sur le fonctionnement de la mémoire et sur les effets de l'âge.

Pour la conférence, rendez-vous le jeudi 16 octobre, de 10h à 12h. Pour l'atelier, les séances auront lieu les jeudis 6, 13, 20 novembre et 4, 11, 18 décembre, de 10h à 12h. Le nombre de places est limité (inscription à l'issue de la conférence).

- Lieu : complexe Salvador Allende, rue de la Villemarqué.
- Renseignements et inscriptions : CCAS de Pluguffan 02 98 94 01 11
- Inscriptions : sur le site Pour Bien Vieillir Bretagne (inscription en ligne = validation automatique d'inscription).

L'ensemble du programme est gratuit et financé grâce au soutien de l'association "Pour bien vieillir Bretagne" et de "La Conférence des Financeurs du Finistère".





Nos manières de nous déplacer sont en plein bouleversement. Face aux défis environnementaux, aux impératifs de santé publique et aux inégalités territoriales, la mobilité connaît une transformation profonde.

La dépendance à la voiture individuelle est remise en question au profit de solutions plus durables, collectives, actives ou partagées.

L'enjeu est de construire un système de transport à la fois efficace, accessible à tous et respectueux de l'environnement.

Un plan pour les mobilités

Quimper Bretagne Occidentale a initié, depuis 2022, une réflexion autour des mobilités, le plan de mobilités 2030.

Face aux enjeux d'aménagement du territoire, du renforcement des transports publics, de la sécurisation des cheminements piétons, du développement des déplacements à vélo et des nouveaux services de mobilité, l'agglomération a souhaité redéfinir sa politique en renforçant l'intermodalité et en accompagnant les pratiques des transports collectifs, du vélo, de la marche à pied, du covoiturage, etc.



Permettre à tous de se déplacer

L'accès à la mobilité est un droit fondamental : il conditionne l'accès à l'emploi, l'éducation, aux soins et aux loisirs.

Or, aujourd"hui des inégalités fortes persistent :

- Les zones rurales ou péri-ubaines sont souvent mal desservies.
- Certaines populations (jeunes, personnes âgées, précaires) n'ont pas toujours accès aux services ou aux véhicules.
- Le coût des déplacements peut être un frein important.

Face à cela, des solutions émergent :

- Une meilleure desserte des quartiers ou communes limitrophes.
- Des transports à la demande dans les zones peu denses. QBO propose 4 services, sur réservation :
- **OUB Mat**: utilisable de 4h30 à 7h.
- **QUB Deiz**: pour se déplacer d'un arrêt QUB à un point d'intérêt, de 7h à 20h.
- QUB Noz : ouvert de 20h à 23h.

• QUB Gare: de la gare vers un point d'arrêt QUB le dimanche soir à 20h45, 21h35 et 22h55.

En complément, le service HandiQUB assure le transport des personnes à mobilité réduite. - La mise en place d'une tarification solidaire par l'agglomération, basée sur le quotient familial.

Cet ensemble d'offres permet donc de créer les meilleures conditions possibles pour garantir aux habitants de l'agglomération un véritable "droit à la mobilité" pour tous.





Nouvelles pratiques et innovations au service d'une mobilité durable

Les usages évoluent rapidement, portés par la prise de conscience écologique, les évolutions technologiques et les politiques publiques.

L'agglomération prévoit ainsi le développement des déplacements piétons et cyclables sur le territoire à l'horizon 2030 afin d'accompagner l'essor progressif des modes doux de déplacement synonymes de mobilité vertueuse (attractivité du territoire, qualité de l'air...).

Les mobilités actives

Le développement de l'usage du vélo connaît un essor important ces dernières années. En plus de ses avantages environnementaux, le vélo est excellent pour la santé.

Les communes de QBO investissent dans les pistes cyclables qui sécurisent la pratique.

L'agglomération réalise actuellement les travaux de la voie verte reliant Quimper à Pluguffan dont l'ouverture est prévue à l'automne. Ces 9 km permettront la circulation des piétons, des vélos et même des cavaliers sur une portion du tracé, pour les loisirs ou les déplacements quotidiens. Il est possible de continuer ensuite vers Pont-L'Abbé sur la partie de voie verte déjà existante.



QBO a également mis en place un service de location de vélos électriques ainsi qu'une aide à l'achat pour encourager cette pratique durable et bénéfique pour tous.



Une soixantaine d'abris sécurisés sont installés sur l'ensemble du territoire pour stationner les vélos en tout tranquillité.



La marche à pied est une forme de mobilité douce, accessible à tous. Elle ne génère aucune pollution, améliore la santé en favorisant l'activité physique et désengorge les transports en ville. Cest une solution simple, économique et durable.

Elle est encouragée par la requalification de l'espace urbain : zones piétonnes, villes apaisées, jonctions piétonnes entre les quartiers.



Le covoiturage

Le covoiturage réduit les émissions de CO2, diminue les embouteillages et permet de partager les frais de transport. C'est une solution économique, écologique et conviviale.

Des aires de covoiturage sécurisées ont été mises en place sur les principaux axes routiers du département.

Elles sont gratuites, signalées et éclairées et parfois à proximité d'arrêts de bus pour compléter l'intermodalité.

La transition vers une mobilité durable, inclusive et performante est en marche. Si des obstacles persistent, les transformations en cours témoignent d'un changement profond de nos habitudes de déplacement. Pour répondre à la double exigence écologique et sociale, il est essentiel de repenser les infrastructures, de soutenir l'innovation et d'impliquer tous les citoyens dans cette évolution. La mobilité de demain devra être plus verte, plus solidaire et plus intelligente.

TRIBUNE DES GROUPES MINORITAIRES / KOMZOÙ STROLLADOÙ AR BIHANNIVER

Les élus de "Pluguffan avec vous en toute transparence" : Pierre-Yves Biger, Catherine Le Floc'h, Xavier Quéméré

La rentrée, un temps idéal pour s'engager!

Bonne rentrée à toutes et à tous !

C'est l'émulation à Pluguffan comme dans toutes les communes de France! La rentrée annonce parfois des changements, de classe, de bâtiments, de trajet. Pour les élèves mais aussi pour les adultes!

A Pluguffan, nous avons la chance d'avoir deux établissements pour les près de 500 enfants en âge de scolarisation. L'école Notre-Dame de Grâce est en réflexion sur les bâtiments depuis le départ des religieuses tandis que l'école Antoine de Saint-Exupéry offre une rénovation exemplaire décidée lors du premier mandat politique d'Alain Decourchelle.

Un espace self serait désormais idéal pour accueillir les élèves les plus âgés, notre groupe saura le faire savoir lors des commissions.

Alors que la France fait face à une chute des naissances, la commune bénéficie encore de l'arrivée d'une population nouvelle qui prend possession des logements réalisés récemment. Mais la vitalité d'une commune ne se mesure pas seulement avec des chiffres. Elle est aussi dans la participation et l'engagement. L'Association des Maires de France l'a bien compris en invitant les citoyens à se manifester pour donner aux communes françaises un nouvel

élan civique, plus transparent, plus en phase avec la politique dont l'étymologie grecque polis voulait dire la vie de la cité.

Quel meilleur moment que la rentrée pour prendre de bonnes résolutions et peut-être celle d'adhérer à l'une des nombreuses associations qui font la vitalité de notre commune ?

Les élus de "Pluguffan Autrement" : Ronan Le Quéau, Viviane Raoul, Anne Le Floch

Occasion manquée de soulager le budget des familles

Lors du Conseil Municipal du 3 juillet, la majorité a décidé de ne pas baisser les tarifs de la cantine, de l'ALSH et de l' Accueil périscolaire pour la rentrée 2025, malgré une baisse significative des coûts de l'énergie, en particulier de l'électricité et du gaz.

Pour rappel, ces tarifs avaient connu une augmentation de 25 % début 2023, suite à un doublement de la facture d'électricité et à une multiplication par cinq du prix du gaz (chauffage). Dans le contexte actuel de baisse des coûts de l'énergie, il aurait été pertinent d'envisager une diminution des tarifs afin d'alléger, à juste proportion, le budget des familles.

Restructuration du centre de Pluguffan : transformer le bourg en un grand giratoire ne suffit pas !

La municipalité nous vante l'aménagement du centre bourg comme un projet structurant. Nous passerons sur les désagréments générés par les travaux de ce projet coûteux (1,6 million d'euros), on retiendra qu'il s'agit surtout d'un grand giratoire, autour duquel les projets privés sont censés s'installer au fil du temps.

Pourtant, notre commune a surtout **besoin** d'aménagements collectifs, au service des habitants, dans un centre bourg où les possibilités foncières se réduisent.

L'analyse des besoins sociaux présentée par l'ULAMIR en mars dernier révèle la demande à venir dans les **espaces associatifs pour les jeunes**, ainsi que dans l'**habitat intermédiaire pour nos aînés** qui souhaiteront naturellement rester au centre bourg. Sera-t-il encore possible d'y répondre?

Nos professionnels de santé doivent pour la plupart s'organiser par eux-mêmes pour s'établir; ne revientil pas à la municipalité d'anticiper et de leur faciliter la tâche en créant une vraie **maison de santé**?

La place du **marché** connaît une certaine dynamique, mais celle-ci risque de s'essouffler s'il n'y a pas de **structure abritée** pour protéger les étals des caprices de la météo.

Enfin, dans un contexte où la salle Allende est régulièrement saturée du fait de la forte demande des **associations sportives et culturelles**, il est grand temps d'envisager une nouvelle structure d'accueil à proximité du centre.

Voici quelques sujets d'intérêt commun où l'intelligence collective pourrait certainement être mise à contribution.

L'élue de "Comm'une d'I.D" : Nathalie Cadiou-Le Berre

Comm'un besoin de salir les autres pour avoir une illusion de se blanchir

C'est l'été, les vacances, le chant des grillons, Mais à la mairie, c'est toujours la même chanson. Les erreurs s'enchaînent, mais ce n'est jamais leur faute : lls repeignent tout, tant que ça brille sur la côte.

J'écris en juillet, c'est un peu anticipé, Mais on impose les dates, et mieux vaut s'y plier. Alors je vous souhaite, d'un ton léger mais sincère, Une bonne rentrée... aux élus en mal de lumière. Les dossiers s'empilent, mais peu les regardent, On dépense, on improvise, sans que personne ne garde.

Et quand on pose des questions ? Aucune réponse, Juste des silences ou des airs qui renoncent.

On veut faire croire qu'on a tout gagné, Mais même les juges n'y ont rien compris.

Pas de gagnant, pas de perdant désigné, Juste un maire trop pressé de clamer son prix.

La critique agace, la question dérange, Et quand une femme ose, on crie à l'hystérie. Mais entre les rumeurs et leurs échanges, Je préfère encore la vérité à la flatterie.

Alors bonne rentrée à toutes et tous,

Même à ceux qui avancent sans projet et avec des tabous.

Et si l'intelligence n'est pas toujours au rendez-vous, Qu'au moins la conscience fasse un petit pas, c'est tout.

Les mandats passent.

La dignité, elle, ne se renouvelle pas tous les six ans.

Rentrée 2025-2026 à l'école Antoine de Saint-Exupéry : de nouveaux horaires et une pause méridienne transformée !

A l'occasion de cette nouvelle rentrée scolaire, plusieurs changements s'opèrent à l'école publique Antoine de Saint-Exupéry.

En effet, alors que près de 330 élèves sont accueillis au sein de 13 classes (une ouverture en filière bilingue a été actée pour cette rentrée), des changements organisationnels étaient nécessaires pour offrir un cadre des plus agréables aux enfants.

Premier changement, les horaires de l'école. Ainsi, après validation auprès de la Direction des Services de l'Education Nationale, l'école débute désormais à 8h30 le matin, au lieu de 8h45 précédemment. Les enfants auront classe jusque 11h45.

Ce décalage va permettre d'organiser une pause méridienne de 2h pleines entre 11h45 et 13h45. Ainsi, ces deux heures de pause du midi vont permettre au restaurant municipal d'accueillir les enfants non plus en deux services comme depuis de très nombreuses années, mais en trois services.



Plus de temps disponible donc pour trois services au restaurant : 11h45-12h25 pour les Toutes Petites Sections, Petites Sections et Moyennes Sections ; de 12h30 à 13h pour les Grandes Sections, les CP et les CE1 ; de 13h05 à 13h35 pour les CE2, CM1 et CM2.

Cette petite révolution dans l'organisation va surtout permettre d'avoir des services moins denses et d'aérer les tables pour que les enfants prennent plaisir à manger dans un cadre moins bruyant et mieux aménagé.

Autre bénéfice, cette organisation offrira la possibilité de tester le "mode self" pour les plus grands. Acquérir de l'autonomie, appréhender sa faim, selon qu'elle soit petite ou grande sont autant d'objectifs que l'équipe du service Enfance s'est donnée.

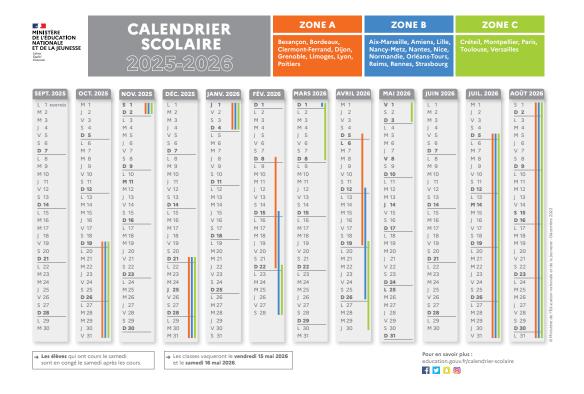
Enfin, les trois services vont permettre d'équilibrer le nombre d'enfants, à savoir 110 enfants environ pour chaque service (contre près de 150 l'an passé!). Un gain de qualité d'accueil non négligeable pour les enfants comme pour les adultes qui travaillent auprès d'eux à ce moment-là de la journée.

Les ATSEM accompagneront toujours les enfants de maternelle à table, et les animateurs les enfants des deux services suivants.

Les travaux de la cour élémentaire étant désormais totalement terminés, les enfants vont pouvoir profiter pleinement de tous les espaces qui leur sont dédiés : une école rénovée, des cours végétalisées, un fonctionnement du restaurant municipal plus adapté. Autant de possibilités pour un environnement propice au bien vivre ensemble et au plaisir de venir chaque jour retrouver ses ami(e)s son enseignant(e) et les équipes du service Enfance!

Belle rentrée à tous les enfants de nos écoles !

Le calendrier scolaire 2025-2026



Les échos de l'éco...

Ty Lu Cru: un nouveau commerce au centre bourg

Depuis le 24 juin dernier et après plusieurs mois de travaux, l'enseigne Ty Lu Cru a ouvert ses portes, rue de Pouldreuzic.

Il y a maintenant 13 ans que Ty Lu Cru a été fondée à Plonéour-Lanvern. Les 5 années passées à Plomelin ont confirmé l'engouement de la clientèle pour cette boutique qui offre un large choix de vins, spiritueux, épicerie fine bretonne et fromages entre autres.

Sans nul doute, l'ouverture de ce nouveau magasin augmente l'attractivité du commerce à Pluguffan et contribue à l'animation de notre centre bourg. Charlotte, Clément et Yann sont ravis de l'accueil des Pluguffanais : "Nous étions attendus, il n'est pas rare de recevoir un bonjour enjoué lancé par un passant, notre porte étant toujours ouverte".

Charlotte tient à nous préciser : "nos vins sont exclusivement français, nous avons plus de 300 références en stock. Il y en a pour tous les goûts et tous les budgets" ; notre rayon fromage compte quant à lui plus de 60 références. Nous connaissons parfaitement tous les produits proposés à la vente. Nous sommes des épicuriens : nous goûtons tous les nouveaux produits et les validons ensemble. Par ailleurs, nous avons à cœur de favoriser le "local". Nous faisons appel à Boued Du Man pour la partie charcuterie de nos planches apéro mixtes (charcuterie+fromage). Nous proposons à la vente les œufs bio de la ferme de Marine (exploitante agricole de Pluguffan)".

Charlotte est passionnée, n'hésitez pas rentrer dans le magasin et à découvrir le large éventail de produits proposés. L'organisation d'une fête privée ou associative, un cadeau de dernière minute, Charlotte ou Yann sauront vous conseiller en fonction de vos besoins. Petit plus : une carte de fidélité vous sera proposée.

Le ravalement de la facade et la pose d'une nouvelle enseigne sont programmés courant septembre afin d'améliorer la visibilité de ce nouveau commerce,

Mais au fait, que veux dire "Ty Lu Cru" ? Charlotte explique : Ty signifie maison en breton, et Cru : en référence au lait cru (fromages) et cru (grand vin) ; vous rajoutez un "Qui l'eut cru ?" et vous obtenez le calembour "Ty Lu Cru".

Le magasin est ouvert du mardi au samedi (9h/12h30-15h/19h00) et le dimanche matin (9h/12h15).

Ils sont présents sur Facebook, instagram. Possibilité de commander en ligne via l'application Casamiam).



Ty Lu Cru 10, rue de Pouldreuzic 02 98 11 07 25

Nostra Node : cybersécurité, infogérance et formation au service des entreprises

L'entreprise Nostra Node, spécialisée dans la Cyber Sécurité, vient de s'installer au 33 rue de Quimper (à la place de la Société Engie). Nostra Node signifie "Notre noeud" (le Node, nœud informatique, est un dispositif qui effectue différentes fonctions au cœur d'un réseau).

Karl André est le dirigeant de cette nouvelle société créée en février 2025. Avec ses deux collaborateurs Envel et Kévin, ils ont à cœur d'offrir un service de proximité à une clientèle de plus en plus susceptible d'être victime d'attaques numériques.

Ils se sont spécialisés dans la Cybersécurité, l'infogérance et la formation Cyber. L'accompagnement, le conseil, la rapidité d'intervention, autant de domaines dans lesquels ils visent l'excellence. La clientèle ciblée est uniquement professionnelle et se compose de petites et moyennes entreprises, artisans, notaires, avocats, etc. Ils interviennent également dans le domaine de la santé (hébergement de données médicales). Ils peuvent assurer une maintenance au quotidien, proposent différentes formules d'infogérance ou de formation mais aussi interviennent ponctuellement pour des missions bien définies.

L'installation dans ce nouveau local a été un choix stratégique. La décision de s'installer à Pluguffan est une volonté du jeune dirigeant. En effet, Pluguffan, en plein essor économique, offre un gros potentiel de développement. De plus, cette bâtisse, dont le récent ravalement améliore la qualité visuelle, permet un agrandissement de ses bureaux, nécessaire à l'accueil de nouveaux collaborateurs.



Karl.andre@nostra-node.fr https://nostra-node.fr 06 15 28 13 85

INFORMATIONS GENERALES / TITOUROU HOLLEK

Trottinettes électriques : bien rouler, c'est respecter les règles

Depuis quelques années, les trottinettes électriques ont envahi les villes. Pratiques, rapides, silencieuses et écologiques, elles sont devenues un véritable mode de transport. Mais leur usage ne doit pas se faire au détriment de la sécurité et du vivre-ensemble.

En agglomération

Vous devez circuler sur des pistes cyclables, et à défaut sur les routes dont la vitesse maximale autorisée est de 50 km/h ou sur les aires piétonnes en roulant à une allure modérée (6 km/h) et sans gêner les piétons.

La circulation sur les trottoirs est interdite, sauf autorisation du maire. Vous pouvez y stationner, sauf interdiction, en évitant de gêner les piétons.

Les règles à connaître

- Si vous circulez en dehors des zones autorisées, vous risquez une amende de 135 €.
- Vous devez avoir au moins 14 ans pour utiliser une trottinette électrique.
- La vitesse maximum autorisée est de 25 km/h.
- L'engin ne peut pas transporter plusieurs personnes en même temps. En cas de non respect de cette obligation, vous risquez une amende de 135 €.
- Si vous circulez la nuit ou en cas de mauvaise visibilité vous devez porter un équipement rétro-réfléchissant.

- La trottinette doit être équipée d'un système de freinage, d'un avertisseur sonore, de feux de position (avant et arrière) et de dispositifs réfléchissants arrière et latéraux.

Attention

- Le port du casque est conseillé.
- Une assurance responsabilité civile est obligatoire pour couvrir les dommages causés à autrui (blessure d'un piéton, dégâts matériels sur un autre véhicule). Son absence est sanctionnée par une amende de 750 €.

En cas de location, vérifier les conditions d'assurance définies dans le contrat.

En résumé

La trottinette électrique, c'est la liberté... à condition de rouler avec prudence, civisme et respect. Alors restons attentifs, courtois et responsables sur deux roues!



Voie verte Quimper-Pluguffan : ouverture partielle à la circulation

Depuis le début du mois d'août, une partie de la nouvelle voie verte est accessible à la circulation des usagers autorisés entre la rue de Douarnenez à Quimper et la sortie à Kelarnig à Pluguffan.



Stop aux crottes!

Avoir un chien, c'est aussi respecter les autres.

Ramasser ses déjections, c'est avant tout une question de respect : celui des usagers mais aussi de la nature en ville.

Un trottoir propre, une pelouse sans mauvaise surprise : ce sont des espaces que nous partageons tous et que chacun a le devoir de préserver.

Cela ne demande qu'un petit effort : un sac dans la poche, un geste simple et le tour est joué. Des distributeurs de sacs et des poubelles sont disséminés en centre bourg.

Un petit geste oui... mais un grand pas vers la propreté!



→ CHIFFRE DU MOIS

50

rotations de cars par jour entre le Bourg et Quimper

ÉTAT CIVIL / MARILH AR

- → Bienvenue à : Robin MARÉCHAL le 11 juin Juliana GUÉGUEN le 13 juin William DISEZ le 15 juin Louis MICHELET le 3 juillet Yuna SAGUET-LEMANISSIER le 16 juillet Elina BESSILE le 27 juillet Foucauld MARTY le 29 juillet
- → Félicitations à : Damien CHANTELOUP et Elodie HLADIK le 2 août •
- → Sincères condoléances : Michelle LAMÉ-MEZEC le 30 juin • Jacques NOUY le 13 juillet



Association Tamm Kreiz : reprise des cours

L'association Tamm Kreiz est heureuse d'annoncer la reprise de ses cours de danse à Pluguffan à partir de la semaine du 15 septembre 2025.

Les cours auront lieu à l'espace Salvador Allende et s'adressent aux enfants dès 4 ans ainsi qu'aux adultes.

Planning des cours

Lundi:

Éveil (4-5 ans) : 17h15 - 18h
 Initiation (6-7 ans) : 18h - 19h

Adultes: 19h - 20h30

Jeudi:

Modern Jazz 1 (M1): 17h15 - 18h15
 Modern Jazz 2 (M2): 18h15 - 19h15

Modern Jazz 3 (M3): 19h15 - 20h30

Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, n'hésitez pas à nous contacter ou à venir nous rencontrer lors du forum des associations le samedi 6 septembre, de 14 h à 17 h.

Email: association.tammkreiz@gmail.com

Téléphone : 02 98 82 62 55

Amicale des retraités

Sortie de l'Amicale des Retraités vers le Pays Pagan (sites de Ménéham à Kerlouan et Iliz Coz à Plouguerneau) le jeudi 18 septembre.

- Départ à 8 heures, devant l'espace Salvador Allende.
- Inscriptions pour le 10 septembre (06 98 51 83 27 ou 06 81 66 99 55).



Les animations à la médiathèque Nathalie Le Mel



Les voyages des p'tites pages

Les histoires de Catherine et Sonia vont te faire voyager chaque trimestre dans un univers différent.

Cette fois-ci, bienvenue au pays du merveilleux : magie et mystère seront au rendez-vous.

Le mercredi 1^{er} octobre 2025 à 14 heures 30, dès 3 ans



• Loup gris s'anime

A l'occasion du festival du livre jeunesse de Pluguffan, la médiathèque propose un atelier de stop motion autour de l'univers du loup gris, le héros de Ronan Badel et Gilles Bizouerne.

Le mercredi 22 octobre 2025 à 10 heures, dès 6 ans

Atelier de partage des savoirs

Vous savez broder? Venez montrer et expliquer aux autres, ou simplement continuer votre ouvrage. Vous ne savez pas broder, c'est le moment d'apprendre avec ceux qui savent! Emmener toile, aiguilles et fils si possible.

Le samedi 25 octobre 2025 à 10 heures, pour les adolescents et les adultes



L'homme qui plantait des arbres

Le violoniste et altiste Julian Boutin, interprète de l'Abécédaire musical et du Concert viennois, fait entendre ce texte de Jean Giono qu'il accompagne de son alto.

Le mercredi 19 novembre 2025 à 17 heures 30, à partir de 10 ans



Les bébés lecteurs

Les mardi 7 octobre et 9 décembre 2025 à 10 heures, et tous les mercredis : les histoires de JB de 10h30 à 11h30

Cadansetoile

- Danses à deux à partir du lundi 8 septembre.
- L'activité adultes/enfants s'adresse à tous les publics à partir de 8 ans. Elle a pour objectif de faire apprendre à danser à deux sur des musiques d'aujourd'hui: Chachacha, Tango, Valse, Rumba, Square Rumba, Paso.
- L'animatrice Annie Le Corre (coach Maître de Danse à Rennes) et Philippe vous transmettront leur savoir-faire en tant que danseuse/danseur avec des petits enchaînements que vous pourrez mettre en pratique lors de toutes les occasions dansantes qui

se présentent (bal de mariage, guinguette, soirées dansantes...).

- Cours le lundi de 20 h 40 à 21 h 40 dans la grande salle parquet quel que soit l'âge.
- Entraînement le mardi dans la mezzanine, mise en situation de bal de 18 h 30 à 19 h 30.

Tarif: 90 € pour l'année (lundi et mardi).

Contacts:

Annie Le Corre au 06 78 70 67 93 ou annie.jan9@orange.fr



US Pluguffan : les infos de la rentrée

1. Nouvelle pratique loisirs

Une nouvelle pratique loisirs débarque à l'US Pluguffan : le Fit-Foot !

Vous cherchez une activité dynamique, inclusive et originale à tester entre filles ? Le Fit-Foot est fait pour vous !

Qu'est ce que le Fit-Foot ?

C'est une discipline hybride qui mélange exercices de fitness (cardio, renforcement musculaire, danse) et pratiques techniques du football (passes, tir, dribbles). C'est un entraînement complet qui se fait en musique, souvent en petit groupe, dans une ambiance bienveillante et motivante.

Pourquoi c'est fait pour vous ?

- Accessible à toutes : pas besoin d'avoir joué au foot avant ! Les séances sont adaptées à tous les niveaux.
- Objectif bien-être : on renforce son corps, on gagne en agilité, on booste son cardio ... tout en s'amusant.
- Esprit d'équipe et sororité : pas de compétition, mais de l'entraide et de l'énergie positive.
- Défoulement garanti : vous repartez de chaque séance avec le sourire, pleine d'endorphines et d'assurance !

Le petit + ? Le Fit-Foot casse les clichés du foot "masculin". Ici, on prend le ballon en main, sans pression ni jugement. c'est l'occasion de découvrir un sport autrement, dans une ambiance fun.

C'est quand ? Chaque jeudi à partir du 4 septembre 2025 à 20h15 à l'espace Salvador Allende (dans la mezzanine).

Prête à tenter l'expérience ? Venez transpirer, rigoler, vous dépasser et redécouvrir le plaisir du sport en pratiquant le Fit-Foot avec Delphine ! Inscription et renseignements :

fitfoot@uspluguffan.fr

2. Tournoi des Aviateurs – 9ème Édition

C'est reparti pour une nouvelle saison de football jeunes dans le Sud-Finistère! Le Tournoi des Aviateurs de Pluguffan revient le 6 septembre pour sa 9ème édition et s'annonce une fois encore comme un temps fort de la rentrée sportive. 54 équipes se retrouveront sur les pelouses, réparties en trois catégories: U9, U11 et U13.



Très apprécié pour sa convivialité et son organisation, le tournoi de rentrée de Pluguffan s'est imposé comme un rendezvous incontournable pour les écoles de foot du Finistère Sud. Il permet aux jeunes de retrouver le goût de la compétition et lancer la saison dans un esprit de fair-play et de camaraderie.

Cette année, une belle surprise avec la 1ère participation de l'équipe de Landerneau.

Rendez-vous le samedi 6 septembre au stade René Bosser !

3. L'heure de la reprise approche!

Après une saison 2024-2025 record, et des aviateurs bien reposés place au retour sur les terrains.

Pour les nouveaux, rendez-vous est donné au stade René Bosser pour découvrir le club. Dates de reprise :

- U4 U5 (Baby-foot) : mercredi 10 septembre 2025 à 17h00
- U6 U9 : samedi 30 août 2025 à 10h30
- U10 U11 : samedi 23 août 2025 à 10h30
- U12 U13 : samedi 23 août 2025 à Plomelin à 10h00
- U14 U15 U16 : mercredi 20 août 2025 à Plomelin à 16h00
- Foot en marchant : mercredi 27 août 2025 à 20h00
- Fit-Foot : jeudi 04 septembre 2025 à 20h15
- Séniors : depuis le mardi 29 juillet 2025.

Pour toute information (dates, horaires, tarifs..): sebastien.iquel@uspluguffan.fr ou au 07 86 41 04 33

Les vendredis matin au hockey avec le sourire!

Depuis septembre 2022 le groupe de hockey en marchant s'entraîne tous les vendredis matin de 10h30 à 11h30 à la salle de sport Salvador Allende, encadré par l'éducatrice sportive sport santé.

Après chaque cycle (3 dans la saison sportive), ils font une évaluation de leur condition physique individuelle : cela permet de suivre leur maintien et/ou une amélioration. Les résultats sont notés dans leur carnet personnel.

Tout au long de l'année, au programme : des exercices avec crosses et balles, sous forme d'atelier, de jeu ou d'exercice, comme des professionnels mais toujours adaptés, des moment de papotage très importants aussi dans notre groupe, le tout dans le cadre de sport santé et donc en marchant.

A la fin de l'année, nous avons fait notre piquenique annuel où tous les joueurs apportent quelque chose, et nous passons encore un super moment convivial. Envie de nous rejoindre ? C'est avec plaisir que nous vous invitons dès le vendredi 12 septembre pour venir faire une séance d'essai gratuite.

Contactez l'entraîneuse par téléphone au **06 32 53 59 87** ou par mail à **hockeyepaysglazik@gmail.com** pour plus d'informations sur l'activité et le club.



Santiags West Dancers

Les santiags West Dancers vous proposent des cours de danse en ligne country-line, à l'espace Salvador Allende, tous les mardis de 18h30 à 20h30 pour les débutants et de 20h30 à 22h pour les novices.

Reprise des cours le mardi 16 septembre 2025.

Site sur lequel vous trouverez des informations complémentaires : santiagswestdancers.fr.



Comité de jumelage : un repas crêpes et un fest deiz le dimanche 12 octobre

Le comité de jumelage Pluguffan-Llandovery / Pluguen-LLanymddyfri a décidé de changer de formule pour son traditionnel repas crêpes / fest noz.

En effet, cette année il organise, le dimanche 12 octobre à l'espace Salvador Allende, un repas crêpes à partir de midi suivi d'un fest-deiz qui débutera à 14h30.

Vous pourrez retrouver sur la scène :

- Le bagad Glaziked Pouldregad classé en 2^{nde} catégorie
- Les chanteuses de Kan ha diskan : Verveur Hily
- Le couple de sonneurs : Helias Guével
- Le groupe Dorn ha dorn

Alors n'hésitez pas à venir passer un agréable moment avec les membres du comité de jumelage Pluguffan/Llandovery.



Les cyclo-randonneurs conjuguent sport et tourisme

Outre les randonnées des jeudis et dimanches, les cyclo-randonneurs s'évadent de temps en temps vers d'autres horizons.

En mai dernier, ils ont fait route vers Loudéac, le temps d'un week-end, à la découverte de Rohan, de l'abbaye de Timadeuc, de Pontivy, du superbe site de Saint-Nicolas des Eaux et de la chapelle Saint-Nicodème.

En juin, c'était un séjour d'une semaine à Château-Gontier.

De belles randonnées le long de la Mayenne par les chemins de halage et les voies vertes, des passages dans de beaux villages : Saint-Denis-d'Anjou, Craon... une balade touristique en bateau à la découverte du viaduc sur la Mayenne (130 marches, 20 m de dénivelé, 50 % de pente).

Les cyclos seront présents au forum des associations le 6 septembre prochain.

 $Rense ignements: {\color{blue}annie.l.n@orange.fr}$



Gwriziou Pluguen: transmission à une nouvelle équipe

L'association d'histoire locale Gwriziou Pluguen (les racines de Pluguffan) qui a été créée en décembre 1991, vient de faire l'objet d'une transmission à une nouvelle équipe, aux termes d'une assemblée extraordinaire.

Les membres de cette ancienne équipe qui sont sur la photo avec la nouvelle présidente, ont participé à l'émergence des grandes associations actuelles de la commune, dont le salon du livre et le comité de jumelage avec le Pays de Galles. Nous tenons à les remercier pour ce qu'ils ont fait pour notre commune et à leur rendre hommage.

Cette association a, par le passé notamment, organisé des expositions (sur l'église, les costumes et couturières de Pluguffan au début du siècle dernier...), réalisé un travail de recensement sur les croix et calvaires de la commune, publié un DVD sur les kermesses et missions en 1950-1951.

Le bureau de l'association est désormais composé de : Eliane Le Corre, présidente, Jean-Alain Le Floch, trésorier, Dominique Chevailler, secrétaire. La nouvelle équipe envisage de faire l'inventaire des archives et de les numériser, de continuer le travail commencé par les anciens adhérents sur le réseau de l'eau avec ce qui s'y rattache : moulins, fontaines, lavoirs de la commune, (existants ou ayant existé) par le biais de la toponymie et autres documents.

Elle souhaite également solliciter les habitants de la commune pour lui confier des photos sur Pluguffan au début du XX^{ème} siècle. Elles seront numérisées et restituées à leurs propriétaires. Cette collecte permettra, d'une part, de sauver certaines photos qui sont parfois jetées, et d'autre part, de réaliser, dans l'avenir, un travail sur cette période.

Pour contacter l'association Gwriziou :

- courriel : gwrizioupluguen@gmail.com
- pour le courrier : à la mairie de Pluguffan.



De gauche à droite

Dorig Le Gouilh
Pierre Pennarun
Henri Le Cain
Marie Closier
Marie Renée Normant
Marie Thérèse Le Gall
René Scotet
Andréa Ar Gouilh
Nicolle Bureller
Renée Le Gall
Jean René Tréfles
M Barre
Eliane Le Corre

8ème édition du TIBAP : un succès retentissant à Pluguffan

Les 6 et 7 juin derniers, Pluguffan a accueilli la 8^{ème} édition du tournoi international de Basket de l'Association Pluguffan(TIBAP).

Cet événement incontournable a rassemblé 16 équipes, réparties en deux catégories : 8 équipes en U13M et 8 équipes en U15M. Le tournoi a été une véritable réussite, tant sur le plan sportif que sur celui de l'organisation.

Tout le club s'est mobilisé pour offrir un spectacle de qualité aux nombreux spectateurs venus encourager les jeunes talents. Les équipes participantes venaient des quatre coins du monde, notamment d'Abou Dhabi, du Mexique, du Maroc, etc.



Un grand merci au club de Combrit, notre partenaire, qui a généreusement accueilli les joueurs. Un clin d'œil à nos fidèles arbitres qui tous les ans sont au rendez vous avec de nouveaux jeunes qui leur permettent de se perfectionner durant notre tournoi de basket. Enfin, nous avons pu apprécier nos jeunes licenciés âgés de 5 ans à 8 ans, fiers de nous présenter leur magnifique chorégraphie maniant le ballon et la dance.

Ce tournoi va rester gravé dans la mémoire de tous : plus de barrières malgré le barrage de la langue pour certains enfants. Le ballon orange s'est transformé en partage, joie, camaraderie, bonheur, rire, etc. N'oublions pas de remercier les familles d'accueil, la mairie, nos partenaires, nos bénévoles toujours plus performants, et nos licenciés sans qui ce tournoi ne pourrait avoir lieu.

A vos agendas! Le tournoi international TIBAP U13M & U15M revient les 23 et 24 mai 2026. Un rendez vous incontournable pour tous les passionnés de basket. On compte sur vous!







AGENDA / DEIZIATAER

→ LUNDI 1^{ER} SEPTEMBRE DE 14 H 30 À 19 H À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Collecte de sang

Organisé par l'Etablissement Français du Sang

→ SAMEDI 6 SEPTEMBRE DE 14 H À 17 H À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Forum des associations

Organisé par l'Ulamir e Bro Glazik

→ DIMANCHE 7 SEPTEMBRE À 10 HEURES 30 À LA CHAPELLE NOTRE DAME DE GRÂCE

Pardon de la Chapelle suivi d'un repas Organisé par la Paroisse

→ MARDI 9 SEPTEMBRE DE 10 H À 12 H À LA MAIRIE DE PLUGUFFAN

Ateliers numériques

Organisé par Orange

→ SAMEDI 20 SEPTEMBRE À 14 HEURES 30 AU DÉPART DE LA CHAPELLE N.D DE GRÂCE

Sur les sentiers autour de la Chapelle (Journée du Patrimoine)

Organisé par l'association Art et Histoire

→ SAMEDI 27 SEPTEMBRE À 20 HEURES 30 À L'EGLISE SAINT CUFFAN

Concert de l'Echo des Vagues

Organisé par la municipalité

→ DIMANCHE 5 OCTOBRE À 12 HEURES À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Repas des aînés

Organisé par la municipalité

→ DIMANCHE 12 OCTOBRE À 12 HEURES À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Repas crêpes et Fest Deiz

Organisé par le Comité de Jumelage Pluguffan/Llandovery

→ JEUDI 16 OCTOBRE DE 10 H À 12 H À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Conférence "Ma mémoire, pourquoi et comment la stimuler ?" Organisé par le CCAS

Septembre Octobre

2025 Gwengolo

→ DIMANCHE 19 OCTOBRE DE 8 H 30 À 17 H À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Troc & Puces

Organisé par l'AL Pluguffan

→ DIMANCHE 26 OCTOBRE À 17 HEURES À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE

Spectacle de marionnettes "Ni une, Nid d'oeufs" Organisé par la municipalité





